

OBSAH

ÚVODNÍK ■ EDITORIAL

1
Zdeněk Farkaš: Archeologické výskumy a múzeá
Zdeněk Farkaš: Archaeological research and museums

HLAVNÁ TÉMA ■ MAIN TOPIC

2
Tomáš Michalík: Nadobúdanie archeologických nálezov do zbierok múzeí
Tomáš Michalík: Acquiring archaeological finds into museum collections

5
Karel Prášek: Pohľad krajského pamiatkového úradu na archeologický výskum a múzeá
Karel Prášek: A view of a district monuments board on archaeological research and museums

7
Mária Kotorová-Jenčová: Prezentácia archeológie
Mária Kotorová-Jenčová: Presentation of archaeology

12
Viktória Tittonová: Skúsenosti s výskumnou činnosťou v múzeu z oblasti archeológie
Viktória Tittonová: Experiences with research activities in a museum in the area of archaeology

14
Radoslav Čambal – Zdeněk Farkaš: Budovanie zbierok a záchranné archeologické výskumy
Radoslav Čambal – Zdeněk Farkaš: Building up of collections and rescue archaeological research

MÚZEJNÉ ZBIERKY ■ MUSEUM COLLECTIONS

16
František Gutek: Historické sklo v zbierkach Šarišského múzea v Bardejove
František Gutek: Historical glass in the collections of the Šariš Museum in Bardejov

TEÓRIA A METODIKA ■ THEORY AND METHODOLOGY

19
Elena Zahradníková: Digitálne monitorovanie priestorov v múzeu
Elena Zahradníková: Digital monitoring of museum premises

PREZENTAČNÁ ČINNOSŤ ■ PRESENTATION ACTIVITIES

21
Marek Both: Veľká Morava a počátky kresťanství
Marek Both: Great Moravia and the beginnings of Christianity

23
Vladimír Turčan: Záhadní Mayovia
Vladimír Turčan: Mysterious Mayans

24
Zuzana Vaľušová: Zima na Spiši objektívom Kazimíra Štubňu
Zuzana Vaľušová: Winter in Spiš through the lens of Kazimír Štubňa

25
Zdenka Letenayová: Everest
Zdenka Letenayová: Everest

27
Mária Rapošová: Výstavy Jaroslava Vodrážku v Martine
Mária Rapošová: Jaroslav Vodrážka's exhibitions in Martin

29
Ján Papco: Expozícia mučiacich nástrojov v Bojnickom zámku alebo Z núdze cnosť
Ján Papco: Exposure of torture instruments at Bojnica Castle or How to make a virtue of necessity

31
Daniel Hupko: Pražský figurálny porcelán a jeho modelér Ernst Popp
Daniel Hupko: Prague figurative porcelain and its designer Ernst Popp

MÚZEJNÉ ZARADENIA ■ MUSEUM EQUIPMENT

33
Mária Halmová: Pamätná izba Andreja Kmeťa v Bzenici v novom šate
Mária Halmová: Andrej Kmeť's commemorative room in Bzenica refurbished

INFORMAČNÉ ZDROJE ■ INFORMATION SOURCES

34
Zuzana Šullová: Vedecko-technické centrum pre deti a mládež v Slovenskom technickom múzeu v Košiciach
Zuzana Šullová: Scientific-technological centre for children and youth in the Slovak Museum of Technology in Košice

37
Kristína Vojtová: MOVIO. Bezplatný „PowerPoint“ pre virtuálne výstavy
Kristína Vojtová: MOVIO. Free "PowerPoint" for virtual exhibitions

Z HISTÓRIE ■ HISTORY

40
Jozef Kušnir: Sedemdesiat rokov Krajského múzea v Prešove
Jozef Kušnir: 70 years of the District Museum in Prešov

43
Marta Vozárová: Spomienka na Samuela Kupčoka
Marta Vozárová: Remembering Samuel Kupčok

PERSONÁLIE ■ PERSONAL DATA

46
Marianna Bárdiová: Potme cítim, dotýkam sa tmy. Životné jubileum Ing. Marcela Lalkoviča, CSc.
Marianna Bárdiová: I feel in the dark, I touch the dark. A life jubilee of Ing. Marcel Lalkovič, CSc.

ODBORNÉ PODUJATIA ■ EVENTS

47
Dušan Buran: Originál & kópia v múzeu
Dušan Buran: An original & a copy in a museum

48
Sylvia Sipošová: Z perspektívy jedného storočia
Sylvia Sipošová: From the perspective of one century

49
Pavol Tišliar: Fenomén kultúrneho dedičstva v spoločnosti II: Súčasný stav a perspektívy
Pavol Tišliar: The phenomenon of cultural heritage in society II: the current state of art and perspectives

50
Tomáš Holly: Konzervovanie zbierkových predmetov z kovu – chladné a palné zbrane
Tomáš Holly: Conservation of collection items made of metal – edged weapons and firearms

50
Andrea Jamrichová: Zasadnutie Odbornej komisie pre výchovu a vzdelávanie v múzeách Zväzu múzeí na Slovensku
Andrea Jamrichová: Meeting of the Specialists' Committee for Education in Museums of the Union of Museums in Slovakia

51
Blanka Petráková: 7. ročník konferencie Muzeum a škola ve Zlíne aneb Muzeum ve filmu – Film v muzeu
Blanka Petráková: The 7th conference "Museum and School" in Zlín, or Museum in Film – Film in Museum

RECENZIE A ANOTÁCIE ■ BOOK REVIEWS AND ANNOTATIONS

52
Tibor Díte: Historický nábytek – konštrukce, údržba, restaurovaní
Tibor Díte: Historical furniture – construction, maintenance, restoration

53
Martin Mešša: Drevo, dizajn a tradícia
Martin Mešša: Timber, design and tradition

53
Jasna Gaburová: Modrotlač na Slovensku
Jasna Gaburová: Blueprint in Slovakia

55
Peter Maráky: Príbeh predmetu. Rok 1914
Peter Maráky: The Story of an Object. Year 1914

55
Katarína Nádaská: Pamiatková ochrana zvonov na Slovensku (Metodika)
Katarína Nádaská: Monuments care of bells in Slovakia (Methodology)

MÚZEUM 2/2015 = ROČNÍK LXI

Metodický, študijný a informačný recenzovaný časopis pre zamestnancov múzeí a galérií
Guidance, study and information review for museum and art gallery staff

ISSN 0027-5263
Registračné číslo MK SR: EV 2940/09

Vydavateľ – Publisher:
Slovenské národné múzeum – Slovak National Museum
IČO 00 164 721

Adresa redakcie – Correspondence with the Editor:
Slovenské národné múzeum, Časopis MÚZEUM
Vajanského nábr. 2, P.O. Box 13, 810 06 Bratislava 16, SLOVAKIA
e-mail: kabinet@snm.sk; URL: <http://www.snm.sk/?muzeum-casopis>; tel.: +421 2 2046 9141

Redakcia – Redaction:
PhDr. Gabriela Podušelová (zodpovedná redaktorka)
e-mail: gabriela.poduselova@snm.sk; tel.: +421 2 2046 9165



Mgr. Gabriela Kochanová (výkonná redaktorka)
e-mail: gabika.kochanova@snm.sk; tel.: +421 2 2046 9141
Mgr. Barbora Vašková (výkonná redaktorka)
e-mail: barbora.vaskova@snm.sk; tel.: +421 2 2046 9147
Gizela Bendeová (tajomníčka redakcie)
e-mail: public@snm.sk; tel.: +421 2 2049 1231

Redakčná rada – Editorial Board:
PhDr. PaedDr. Viktor Jasan (predseda), Mgr. Radoslav Čambal, PhDr. Zdeněk Farkaš, PhD., PhDr. Mária Halmová, Mgr. Dominik Hrdý, PhDr. Marianna Janoštinová, Mgr. Marta Janovičková, Mgr. Jana Luková, Mgr. Katarína Kamenská, Mgr. Ján Kautman, PhDr. Viera Majchrovicová, PhDr. Gabriela Podušelová, Mgr. Zuzana Šullová, PhDr. Jana Švantnerová

Recenzenti č. 2/2015 – The Reviewers of 2/2015
Mgr. Ján Kautman, Mgr. Zuzana Šullová

Dátum vydania č. 2/2015 – Release Date of 2/2015: 22. 6. 2015

Grafická úprava – Design: © CLARA DESIGN STUDIO, spol. s r. o.

Tlač – Print: FO ART, spol. s r. o.

Preklad abstraktov – Translation of abstracts:
© PhDr. Helena Le Sage (angl.)

Vychádza štvrtročne – Quarterly review
Náklad: 600 ks – Edition: 600
Cena 1 čísla: 3 € (predplatitelia 2,50 €) – Price: 3 €/issue (constituency 2,50 €)
Ročné predplatné: 10 € + poštovné – Yearly Subscription: 10 € + postage
Nevyžiadané rukopisy sa nevracajú – Unsolicited manuscripts will not be returned to the author

© Autorské práva vyhradené. Rozmnožovanie textu, fotografií, peroviek a údajov v elektronickej podobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom vydavateľa.

© All rights reserved. No reproduction of text, photographs, pen sketches and data in the electronic form is allowed without a prior written permission of the editor.